

綜合觀光資訊

為您發送有用的函館觀光資訊！函館市官方旅遊指南網站從此進入！
⇒HP：<http://www.hakodate.travel/cht/>

緊急聯絡一覽(日本國碼···81)

事故·竊盜···110

遭遇交通事故、竊盜或暴力傷害時請打電話至警察署。撥打「110」接通警察署後，請冷靜地向警察說明事情經過。遇到交通事故時，即使是輕微受傷或是只有車、物品損害的程度，也一定要向警察通報。此時，請確認對方的姓名、地址、電話號碼、車牌號碼等所需資訊。

火災·急救·救助···119

遭遇火災、疾病或受傷而需救護車時，或遇到交通事故需要救助時，請打電話至消防局。不小心落海時也是一樣。撥打「119」接通消防局後，請表達是發生火災或是需要請求急救、救助協助，並冷靜地說明地址或附近地標、姓名等。使用救護車是免費的。
※欲取得災害時的資訊···NHK第2廣播電台(1467kHz)

醫院

- 函館市夜間急診中心 TEL0138-30-1199
- 急診醫療資訊導覽中心 TEL0120-20-8699

一般來說，醫院診療時間是週一至週五的上午、下午及週六的上午，而假日及夜間時則由市內的醫院輪流診療。至於輪到哪間醫院診療，可在下述網站確認。
<http://www.qq.pref.hokkaido.jp/qq/qq01fnlgsp.asp> (英文)

警察

- 函館警察署 TEL0138-42-0110
- 函館中央警察署 TEL0138-54-0110

總領事館(全在札幌)

- 中華人民共和國駐札幌總領事館 TEL011-563-5563
- 大韓民國駐札幌總領事館 TEL011-218-0288
- 台北駐日經濟文化代表處 札幌分處 TEL011-222-2930

旅遊服務中心

- 函館市旅遊服務中心(函館站內)
TEL0138-23-5440 ※櫃檯可用英文解說
- 函館市元町旅遊服務中心
(元町公園內 函館市寫真歷史館1樓)
TEL0138-27-3333 ※有外文旅遊手冊

函館便利手冊

- 交通資訊 → 01P
- 購物 → 09P
- 外幣兌換·信用卡 → 04P
- 網路服務 → 10P
- 季節·氣候 → 05P
- 函館大小事 → 11P
- 盡情享受函館的夜晚！ → 07P
- 函館地圖 → 13P
- 翻譯·導遊 → 09P



照片協助：函館國際觀光會議協會

●可租車前往郊外移動！

租車前往函館郊外的觀光景點也很方便。
5人座約6小時5000日圓~6000日圓起。

機場內有許多租車公司！



■車站租車函館營業所

出了JR函館站西口往右步行約1分。也可網路預約。
TEL0138-22-7864
營業時間8:00~20:00(4/1~10/31)、8:00~19:00(11/1~3/31)

■車站租車函館機場店

可在函館機場入境大廳內的日產租車櫃檯辦理。也可網路預約。
TEL0138-57-1441
營業時間8:00~19:00(4/1~10/31)為8:00~20:00、年底年初有時會有變動)

在冬季道路開車及行走方式

即使表面上看起來已乾的路面，但其實是濕濕的路面結凍變成容易打滑的「危險結凍路面」，行走起來非常危險！請注意冬季時不要慌張亂跑，避免旅途中不小心受傷！特別是在冬季的道路上駕駛是非常危險的，不習慣者避免在冬季開車較安全。冬季駕駛時請多注意！

●突發時就搭乘計程車吧！

車內副駕駛座旁紅色字體顯示「空車」則表示此計程車內無乘客。站在車道旁看此記號舉手，空車計程車就會停在您附近。計程車後座的車門會自動開啟，您不需動手打開。以一般中型計程車來看，起跳價格大概是600日圓左右。



【注意！】日本的計程車司機比較不習慣外文，把您欲去的地方之地圖給司機看，會比較順利。

●函館山纜車資訊

在纜車山麓站(mapA-3)售票櫃檯購買車票後，依照服務人員的指示依序排隊搭乘。搭乘時每人向服務人員出示1張車票。從山麓站至山頂約3分即可抵達。



●纜車營業時間

區分	首班	上山末班	下山末班
4月25日~10月15日	10:00	21:50	22:00
10月16日~4月24日	10:00	20:50	21:00

※(營業時間有時可能因天候關係而有變動。也會因每年1次的保養檢查而停駛。)

●費用

大人(中學生以上)	640日圓(單程)	1160日圓(來回)
兒童	320日圓(單程)	590日圓(來回)

●廁所小知識

車站或百貨公司、便利商店都有設置公用廁所，大家都可以使用。只是進去上廁所而沒有買東西也沒關係。廁所裡面也有放置免費的衛生紙，但把衛生紙帶回去是很沒有禮貌的事情。

●加入保險以防萬一

海外旅行保險卡在緊急時非常有用，請隨時攜帶。

能做到下述幾項就是溫泉通了♪

泡溫泉的10條守則



函館湯之川溫泉在北海道也是知名的溫泉地。日本人是非常喜歡泡溫泉的民族，也有些泡溫泉的獨特禮節。事先確認後再來大大享受泡溫泉的樂趣！

- 1 進去浴室後先用熱水淋全身1、2次。有些地方還有設置淋浴用的熱水和舀水盆。
- 2 不可在溫泉池裡洗身體！請坐在沖洗處的椅子上洗淨身體，肥皂等沖乾淨後再進入溫泉池。
- 3 不可在溫泉設施清洗內衣等。
- 4 毛巾放入溫泉池是不衛生的，所以禁止把毛巾帶入溫泉池。泡溫泉時也有不少人把毛巾放在頭上。
- 5 長髮的人請用橡皮圈等將頭髮綁起來，或用毛巾包起來之後再進入溫泉池。
- 6 不可在浴池游泳、互相潑水嬉戲。
- 7 小聲交談是沒有關係的，但請勿大聲喧嘩歌唱等以免影響他人。
- 8 洗淨身體時，請注意不要讓泡泡或水噴到他人。
- 9 出了三溫暖先淋浴或舀溫泉水沖洗汗水後再進入冷水池或溫泉池。
- 10 要出浴室前請先稍微擦乾身體。沒擦乾就出浴室的話會使得更衣室地板也濕答答的，請多注意。





去五稜郭就一定不要錯

五稜郭塔
高107公尺的函館地標。除了可以從展望台眺望五稜郭公園景色外，這裡1樓的名特產店還有販售許多函館名產。



去函館市熱帶植物園

除了溫室之外，還有設置了許多兒童遊樂器材的「兒童廣場」及可看到猴子冬季泡溫泉樣子的「猴子山」等許多種玩法的景點。
營業時間 9:30~18:00(11~3月至16:30)
休息 12/29~1/1 費用 入園費大人300日圓

烤麻糬丸子銀月
具有函館之川代表性的烤麻糬丸子老店。丸子是用麵粉等穀物揉成丸子狀的日本傳統點心之一，而銀月的烤麻糬丸子則是用米粉製成的。非常適合散步時的小點心食用。
營業時間 8:30~17:30
休息 不定時休 費用 1支94日圓



★主要區間的費用
從函館站前DY17至...
湯之川DY01→240日圓、五稜郭公園前DY09→220日圓、谷地頭Y26-函館船場前D23→220日圓

●好好活用路線巴士吧！

乘車方式為從車子中間上車，前方下車。上車時請在車門右側箱子拿取整理券，下車時將車子前方費用表上的整理券號碼欄下方所示的金額投入投幣箱。投幣箱可換錢，但是僅接受硬幣及1000日圓紙幣。若您身上只有5000日圓及1萬日圓紙幣，則請注意有時無法接受換錢。



●搭乘接駁巴士至機場非常方便！

出了函館機場入境大樓，前面巴士站就有往JR函館站的接駁巴士行駛。回程則在函館站前巴士總站(mapB-3)11號月台乘車。費用為400日圓，在函館機場乘車時在下車時收費，在函館站前乘車時則在上車時收費。

請留意優先席(博愛座)！
電車及巴士車內設有優先給年長者或身體不便者使用的優先席(博愛座)。年輕人或身體健康者坐在此優先席是沒有禮貌的，因此即使優先席的座位是空著的，也請不要坐。

●優良的電動自行車非常適合逛街使用！

騎乘自行車方便逛街，可以自由地騎車逛逛您想去的地方，非常推薦您騎乘自行車觀光旅遊。電動馬達的自行車，騎乘起來很舒適，上坡也很輕鬆，歡迎您使用電動自行車。

- 可用期間...2013年4月中旬~11月中旬
- 騎乘費用...早上優惠價(12點前歸還)500日圓、4小時800日圓、1日1,500日圓
- 租借場所...函館LOISIR飯店(mapB-3)、函館市地域交流城鎮發展中心(mapA-3)、函館Nets飯店(map五稜郭周邊地圖)
- 租借條件 需滿足以下各項條件
 - 13歲以上
 - 身高145公分以上
 - 同意出示及影印身分證明書

交通資訊

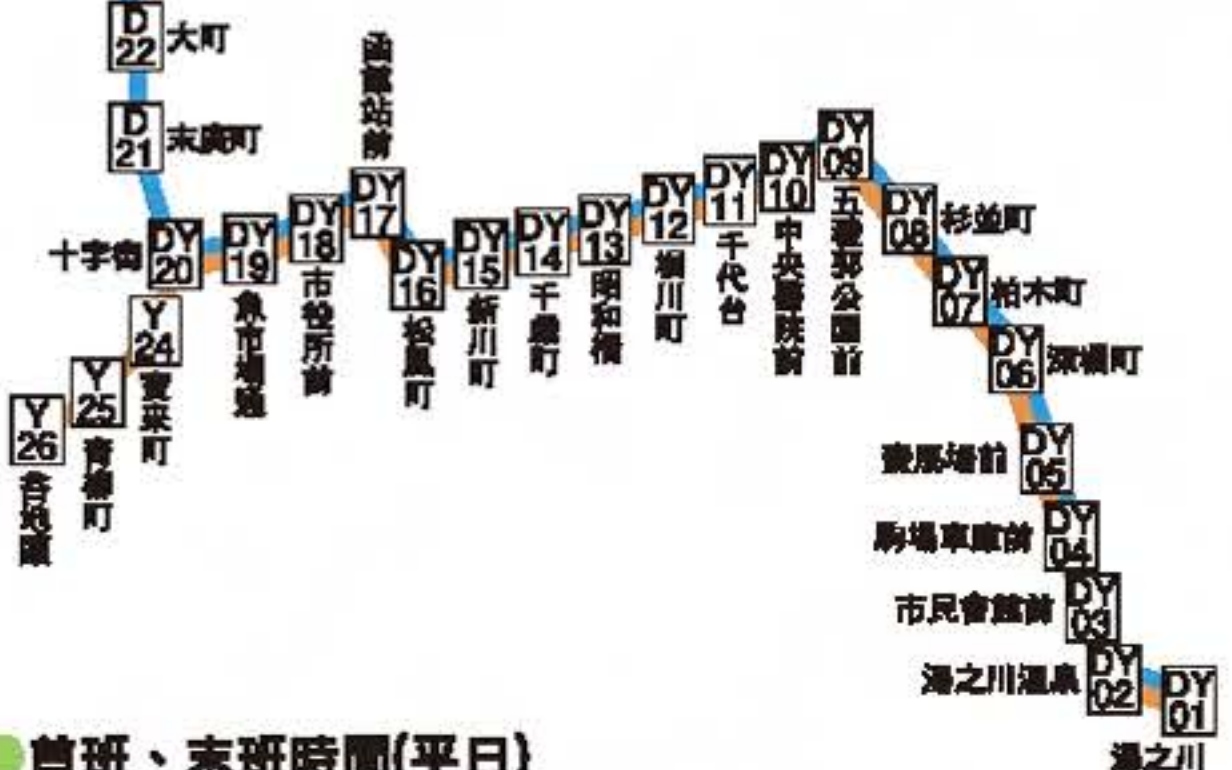
●好好利用電車吧！

白天時每隔五分有一班電車行駛。各個主要觀光景點也都在各電車站可步行距離範圍內，因此是非常便利的交通工具！在電車站從電車的中間地方上車，從門旁的發券機拿取整理券。聽到欲下車站名時，按下窗邊或車頂上的下車鈴通知司機。運費會顯示在前方出口附近的電子運費表上，請看您的整理券號碼下方顯示的金額及整理券一併投入付款機。不會找零，所以需投入剛好的金額。硬幣或是1000日圓紙幣可使用付款機自動換錢，但5000日圓及1萬日圓紙幣在車內則常無法換錢，搭車前請先換好錢。並且，6歲以上11歲以下半價(未滿10日圓則以10日圓為單位計算)。駕駛座旁設有可和司機手指會話的圖板(英文)，可多加利用！

路線圖也可在下述網站確認！
<http://www.city.hakodate.hokkaido.jp/transport/rosen/rosenzu.pdf>

●有2條路線

函館市電車以十字街站為分歧點。請注意不要搭錯方向！



●首班、末班時間(平日)

	湯之川DY01	谷地頭Y26	函館船場前D23
首班	6:13	6:51	6:58
末班	21:47	22:08	22:30

●普通乘車費用表

區間	~2公里	~4公里	~7公里	~10公里
大人	200日圓	220日圓	240日圓	250日圓
兒童	100日圓	110日圓	120日圓	130日圓

一日乘車券很優惠！
若1日會搭乘3次以上，則選擇1日乘車券較優惠。可以在JR函館站內的旅遊服務中心、主要飯店櫃台、及電車內等處購買。

過這些地方！
營業時間 8:00~19:00(夏季)
休息 無休
費用 展望台門票 大人840日圓
高107公尺的函館地標
五稜郭公園
被指定為國家特別史蹟，從前曾是箱館戰爭舞台的珍貴歷史城址。春季時是著名的賞櫻景點，冬季時則是滿覆白雪景色，皆是人們休憩的場所。
外圍一周約1.8公里！也有許多人在此散步



函館大小事

●公用電話

手機電話普及之後，已不太常見的公用電話仍可在街上看到。僅可用10日圓硬幣或100日圓硬幣。



●較重的行李可寄放在投幣式置物櫃

旅途中買的東西或較重的行李若要寄放，可選擇便利的投幣式置物櫃。打開置物櫃的門，投入100日圓硬幣至所顯示的金額後上鎖。若遺失鑰匙時需要賠償，請注意！



函館站投幣式置物櫃

- 函館站2樓 6:00~22:00
※此時段以外請與票口商量。
- 樺二森屋地下1樓 10:00~19:00

●好好利用優惠券！

函館站內、元町地區的旅遊服務中心 (map A-3) 有放置可免費索取，並可在市內各地使用的優惠券，旅遊時好好利用會更划算！



●垃圾請丟到垃圾桶

垃圾不可隨地丟在路旁。便利商店入口等也有設置垃圾桶，可燃的、寶特瓶、鐵鋁罐等請分類投入垃圾桶。



●歷年日落時間 ☆日落30分鐘即可欣賞美麗夜景！

1月	2月	3月	4月	5月	6月
16:10	16:45	17:21	17:56	18:28	18:58
7月	8月	9月	10月	11月	12月
19:10	18:52	18:08	17:16	16:28	16:03

●函館⇄各地之移動方式

- 搭飛機...從函館機場可到北海道內、道外7機場
函館機場 <http://www.airport.ne.jp/hakodate/>
- 搭渡輪...可從函館市內各渡輪站搭渡輪至青森縣
津輕海峽渡輪 <http://www.tsugarukaikyō.co.jp/>
青函渡輪 <http://www.seikan-ferry.co.jp/>
- 搭JR鐵路...可從函館站至北海道內各地。經青函隧道至本州也很方便
JR北海道 <http://www.jrhokkaido.co.jp>

市街漫步6項禮儀！

- 1 在教會等觀光景點或餐廳時，請注意有些地方是不能拍攝的
- 2 攜帶外食進入餐飲店及觀光設施是違反禮儀的
- 3 搭乘交通工具或在餐飲店時使用手機交談是違反禮儀的
- 4 在日本汽車是左側通行的，步行時請注意
- 5 務必遵守交通標誌，不要突然走到車道上
- 6 請注意在交通工具上及建築物、商店內幾乎都是禁菸的

有此標誌的地方是禁止拍攝的！



外幣兌換·信用卡

¥ 外幣兌換·信用卡

●便利商店有ATM可用是真的嗎？

日本的銀行、郵局當然有ATM可使用，現在還增加了便利商店，方便使用各種金融卡提款。各家便利商店的營業時間及可用的信用卡不同，有時深夜、週六、週日、節假日不能使用，請多留意。
日本國外發行的金融卡僅可在7-11便利商店及郵局的ATM使用。



●銀聯卡的普及率

可使用銀聯卡的商店、設施在函館市內雖然還不是很多，但函館站前的樺二森屋、函館機場內的商店、函館計程車等都可使用銀聯卡。在可使用銀聯卡的商店入口或收銀櫃台會擺放有銀聯卡標誌的牌子或貼紙。



盡情享受函館的夜晚！

大門地區



函館站前附近通稱為「大門」的地區自古就是繁榮的娛樂商業區，也有不少店家是從40~50年前就開始營業的。因為位於站前的便利性，住宿於車站周邊飯店的旅客或出差的商務人士常來此區用餐飲食。也常有許多外國旅客來造訪，所以大部分的店家也都能冷靜安穩地接待。

大門橫丁 (map B-3)

小路裡聚集了26家6~20個座位左右小店的美食街。壽司、拉麵、天婦羅等代表性的日本料理之外，還有生魚片等海鮮料理、自製香腸等每家店都有自己的特色料理，您可輕鬆地隨意逛逛。若在大門橫丁裡面，也可外送到別店。也有許多外國遊客到訪。



營業時間 17:00~23:00(每家店的公休日不同)
信用卡 不可 交通 從電車函館站前站步行2分

五稜郭地區

從電車五稜郭公園前站周邊至電車中央醫院前站一帶是被稱為「本町·五稜郭」的一大繁華商業區。以居酒屋及酒吧為中心，各種料理店等數不清的店家林立，每天都有許多當地人熱鬧到訪。比較起來，這裡的店家多是歷史較淺的新店。也有些店家營業到凌晨1點、2點或更晚，歡迎您來逛逛幾家店吧！



港灣地區

函館港灣美食俱樂部 (map A-3)



緊鄰「LA VISTA函館港灣」渡假村飯店的美食街。聚集了許多如壽司、海鮮蓋飯、鹽味拉麵、成吉思汗烤羊肉等北海道代表性料理的餐廳，從白天營業至晚上，無論是午餐或晚餐都很方便。

營業時間 11:00~22:00(每家店的公休日不同)
信用卡 部分店家可用 交通 從電車十字街站步行10分

這是什麼？

4家餐飲店中央的廣場上有個船形的浴池。這裡是「足浴」，只可泡腳的溫泉。浸泡時要脫下鞋襪，坐在浴池邊緣，安靜地把腳伸進浴池裡。不用收費，但沒有提供毛巾等，所以請事先自行準備毛巾或手帕等以便擦腳。



壽司的吃法

「壽司」是日本的傳統料理。函館因為海產豐富，所以您可在這裡享用美味的壽司。壽司店有分兩種，吧台式的壽司店及用輸送帶自動送壽司過來的迴轉壽司店。雖然吧台式的壽司店較高級，但一般民眾平時常去的是迴轉壽司店。函館有名的連鎖迴轉壽司店有「丸勝水產」、「函太郎」、「壽司丸」等。迴轉壽司店依盤子來分價格，吃完後，請店員過來計算盤子數量。用筷子吃壽司的人也是蠻多的，但本來正統吃壽司的方式是用手拿來吃。要沾醬油時，若醬油沾到飯，則壽司會散掉，所以醬油不是沾在飯的地方，而是沾在魚肉的地方才是正確的吃法。迴轉壽司店裡，桌上有放著叫做「Gari」的醃生薑及日本茶葉，都是可自由使用的！



翻譯・導遊

●若需要日文翻譯

■函館善意翻譯會

e-mail hakodategoodwill@yahoo.co.jp

具有以外文向遊客解說的「翻譯導遊」資格的日本人導遊依據遊客的需求，安排行程導覽解說。報酬為2~4小時3000日圓。

●若需要觀光導覽

■函館市役所觀光振興課

e-mail kankou-kikaku@city.hakodate.hokkaido.jp

可申請英文、中文、韓文導覽函館市內及附近觀光景點。有時也可依所需時間來安排行程，您可前往商量。交通費及設施使用費為實際花費請款。

●輕輕鬆鬆學日文吧！

■日文沙龍 TEL.090-9755-8179

可以和負責教導外籍人士日文的日本人講師一同學習日文及練習會話。也可體驗日本文化及與日本人或外國人士交談與交流等。每週六上午10:30起在函館市青年中心舉辦(函館市千代町27-5)。

開口使用看看吧！日文會話集

- | | |
|------------|--------------------------------|
| ●早安 | おはようございます(ohayogozaimasu) |
| ●你好(白天時使用) | こんにちは(konnichiwa) |
| ●謝謝 | ありがとうございます(arigatogozaimasu) |
| ●再見 | さようなら(sayonara) |
| ●不好意思 | すみません(sumimasen) |
| ●廁所在哪裡 | トイレはどこですか(toirewa dokodesuka?) |

購物

購物

●要買名產、名牌就到「百貨公司」

各個樓層有各種店家聚集，名產及名牌等都可同一個地方購買。在函館地區，JR函館站前的樺二森屋(map B-3)非常方便，地下樓層還有販售食品、便當、酒類等。



●「家電量販店」也有很多

JR五稜郭站附近的大型家電量販店有小島電機、山田電機。另外，昭和地區有K'S電機，但離市中心較遠，建議搭車前往。

夏季(6月~8月)

隨著夏季玩樂季節的到來，也是觀光客最多的時期。7月~8月白天氣溫有時會到達30°C左右，但一入夜後就會比較舒適涼爽。



函館港煙火節

每年8月1日會在函館港舉行大規模的煙火大會，您可就近欣賞美麗的煙火夜空。

湯之川溫泉煙火大會

在流經湯之川溫泉地區旁的松倉川河口施放煙火。在空中展開成函館名產「花枝」形狀的煙火每年都很受歡迎。



秋季(9月~11月)

食材豐收的季節。欣賞樹葉染成紅黃的紅葉景色及參加美食活動等許多好玩好吃的活動。此季節觀光客相對較少。



MOM-G 慶年華會

10月下旬~11月上旬，日本庭園「香雲園」的楓林大道會在夜間時點燈。園內的綠色中心每天都有現場演奏表演等。

函館美食廣場

聚集了許多販售來自函館及日本各地特色飲食與鄉土料理的戶外攤販，是函館最大規模的美食活動。



冬季(12月~2月)

雖是正冬季時期，但函館在北海道之中算是比較溫暖的地方，降雪量也不會有極多情形。歷年來12月下旬以後會呈現白雲覆蓋的美麗景色。



函館聖誕慶年華

12月1日至25日，在金森紅磚倉庫附近海面上會有掛著彩燈的巨大聖誕樹出現。每天都會舉行點燈儀式。

函館夢幻彩燈節

12月1日至2月底，在元町地區的主要坡道及元町公園會點上約5萬個的彩燈。白雲與燈飾營造出美麗的夜景。



季節・氣候

●確認各季節的天候及景點

●全年氣溫及降雨量

函館四季分明，3月至5月為春季，6月至8月為夏季，9月至11月為秋季，12月至2月為冬季，整體來說函館是北海道地區比較溫暖的地方。

	平均最高氣溫(°C)	平均最低氣溫(°C)	降雨量(公釐)
1月	0.4	-6.8	72.6
2月	1.1	-6.5	60.2
3月	4.9	-3.1	62.7
4月	11.5	2.2	71.8
5月	16.4	7.0	77.8
6月	19.6	11.7	82.2
7月	23.4	16.3	106.4
8月	25.5	18.2	160.9
9月	22.3	13.7	173.1
10月	16.6	6.7	108.5
11月	9.4	0.9	104.6
12月	3.3	-3.8	79.6

即時天氣預報也可由此確認！

▶ <http://weather.yahoo.com/>

●函館的四季玩法

春季(3月~5月)

日本新年度從4月開始，因此4月是入學、公司新人報到及其有關的遷移等人潮流動的季節。氣候也舒適，是非常適合從事活動的時期。



五稜郭公園的櫻花

日本人非常喜歡在櫻花樹下賞櫻飲食作樂。五稜郭公園內約有1600棵櫻花樹齊綻放，是函館最大的著名賞櫻景點。

惠山杜鵑花節

現在仍吐著白煙的活火山「惠山」山麓上，約有60萬棵杜鵑花綻放笑顏，將這一帶染成一片紅。最佳賞花時期為歷年5月下旬~6月上旬。



●不只有賣藥的「藥妝店」

函館市內各地的大型藥妝店有鶴羽(Tsuruha)藥妝店及SAPPORO藥妝店。醫藥品以外，面紙、洗髮精等日用品、及化妝品種類也很豐富。



●什麼都便宜的「折扣殿堂」



「什麼都便宜的」折扣殿堂「唐·吉訶德」。位於北美原的旗艦店「MEGA唐·吉訶德」商品種類更豐富。交通以搭車較為方便。各種信用卡都可使用。

●忘記帶什麼就到「百元商店」找

函館市內各地都有百元商店「大創」。旅途中若有需要別針、指甲剪、牙刷、原子筆、筆記本等大都可在這裡找到。也可以當作小禮品送人。



●名產買不夠可在「機場免稅商店」購買

函館機場國際線航廈2樓有設置可免除國內售價稅金的免稅商店。僅限國際線(出國者)旅客使用，可以便宜購買到酒類、香菸、化妝品及香水等。

網路服務

網路服務

●Wi-Fi熱點服務



函館市內有許多Wi-Fi熱點。在有Wi-Fi的地方，會在商店入口附近張貼著Wi-Fi標識。分為可免費使用的地方及需付費的地方，使用前需確認。函館市電車內及電車站附近也可使用。

有Wi-Fi的話，只要攜帶智慧型手機或平板電腦就可輕鬆上網！也可隨時當場將旅遊的趣事上傳到社群網站！

■簡單連接步驟

① 打開Wi-Fi功能！

打開智慧型手機或平板電腦的Wi-Fi功能後搜尋無線熱點。

② 連接熱點！

從可使用的無線網路熱點中選取並連接欲使用的熱點。

③ 連接完成

這樣就連接完成了！※依您使用的機器而定，有時需要另外的設定。

